



OFFICE OF THE CITY MANAGER

April 18, 2013

To the Honorable City Council
of the City of Pasadena

Mayor and Councilmembers:

WEEKLY NEWSLETTER

1. **Notice of Public Hearing Regarding Proposed Changes to the Purchased Water Adjustment Charge:**

On April 8, 2013, the City Council set the date of June 17, 2013 for the public hearing to consider any protests and take action on the recommended changes to the Purchased Water Adjustment Charge ("PWAC") as outlined in the attached memorandum from Phyllis E. Currie, General Manager. I have attached for your reference the Notice for Public Hearing which will be sent to Pasadena Water and Power ("PWP") water customers and property owners of record on or before April 23, 2013.

2. **2013 Homeless Count:**

The City, through a contract with the Institute of Urban Initiatives, conducted its annual point-in-time Homeless Count on January 23, 2013. The 2013 Homeless count showed a decrease of 15% in homeless persons over this time last year, from 904 to 772. This represents the second year in a row of lower numbers of homeless persons for a two year reduction of 36% and the lowest number of homeless persons counted in the last 9 years. I have attached a memorandum from William K. Huang, Housing Director which provides additional information and a bar graph outlining the number of homeless persons counted between 2005 and 2013.

3. **Villa-Parke Summer Enrichment Camp:**

This year's Villa-Parke Summer Enrichment Camp will be held from June 17 through August 9, 2013. The Human Services and Recreation Department will offer an eight week camp allowing students to explore a Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics (S.T.E.A.M.) based curriculum. The Camp will participate in the Summer of Innovation program offered by NASA and Jet Propulsion Laboratory emphasizing the science of space exploration.

City Hall

100 N. Garfield Avenue, Room 231

Mailing Address: P.O. Box 7115 • Pasadena 91109-7215

(626) 744-7371 • Fax (626) 744-4774

jgutierrez@cityofpasadena.net

Enriching students academically during the summer months can make a positive impact on school performance. The attached memorandum from Mercy Santoro, Director of Human Services and Recreation provides additional information on registration and cost associated with the various theme weeks.

4. **2013 AQMD Lawn Mower Exchange:**

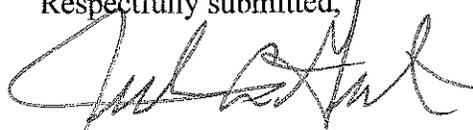
The South Coast Air Quality Management District invites you to participate in its 2013 Electric Lawn Mower exchange program, coming to Pasadena on Saturday May 25th. You can trade-in your old operable gas-powered mower for a non-polluting high-performance electric model and save money while helping clean the air. Purchase a rechargeable, cordless electric mower for as low as \$100, with the trade-in of a working gas mower. This year, AQMD has five different models to choose from. Pre-registration is required. For details and to register for AQMD's lawn mower exchange program go to www.aqmd.gov and click on the lawn mower program banner or call 1-888-425-6247 (Tuesday-Friday from 8 a.m. to 5 p.m.).

I have attached flyers in English, Spanish, Chinese & Vietnamese. The Flyers can also be downloaded from the following link: <http://www.aqmd.gov/tao/lawnmower.html>

5. **Rose Bowl Renovation Project Weekly Update:**

Attached is the most current schedule for the Rose Bowl Renovation Project as provided by Darryl Dunn, General Manager of the Rose Bowl.

Respectfully submitted,



JULIE A. GUTIERREZ
Assistant City Manager

/attachment



PASADENA WATER AND POWER

MEMORANDUM

April 17, 2013

To: Michael J. Beck, City Manager

From: Phyllis E. Currie, General Manager *Phyllis E. Currie*

Re: Notice of Public Hearing Regarding Proposed Changes to the Purchased Water Adjustment Charge

On April 8, 2013, the City Council set the date of June 17, 2013 for the public hearing to consider any protests and take action on the recommended changes to the Purchased Water Adjustment Charge ("PWAC") as outlined below:

- (a) Proposed increase to the PWAC of \$0.10 per billing unit effective October 2013 and by an additional \$0.10 per billing unit effective October 2014, and;
- (b) Recommend that any further PWAC adjustments within a five year period (beginning with approval by the City Council) be made without separate public hearing. This is in compliance with the current language in the Water Rate Ordinance and is also permitted by AB 2567.

The attached Notice for Public Hearing will be sent to Pasadena Water and Power ("PWP") water customers and property owners of record on or before April 23, 2013. PWP staff revised the layout of the Notice to offer a "question and answer" format that we hope is easier for customers to understand. Information regarding the public hearing and proposed increases will be available on PWPweb.com, the City's home page and the May-June issue of In-Focus. Further, PWP staff has begun and will continue outreach efforts in April and May by contacting the City Council Field Representatives, large customers and the Chamber of Commerce.

Attachment: Notice of Public Hearing regarding Proposed Changes to the Purchased Water Adjustment Charge



City of Pasadena

NOTICE OF PUBLIC HEARING REGARDING PROPOSED CHANGES TO THE PURCHASED WATER ADJUSTMENT CHARGE

Hearing Date and Time: June 17, 2013 at 7:00 p.m.

Hearing Location: 100 N. Garfield Avenue, Pasadena, California 91109, Room S228

Dear Property Owner/Customer:

The Pasadena City Council will hold a public hearing on June 17, 2013 at 7:00 p.m. in the City Council Chambers at 100 N. Garfield Avenue, Pasadena, CA 91109 to receive public comments regarding adoption of the proposed water rate adjustments to:

- 1) Increase the Purchased Water Adjustment Charge ("PWAC") by \$0.10 per billing unit effective October 2013 and by an additional \$0.10 per billing unit effective October 2014, and;
- 2) Approve the implementation of the PWAC formula as defined in the Water Rate Ordinance to pass-through additional purchased water costs for a total period not to exceed five years (as provided by Government Code Section 53756).

One billing unit of water is equivalent to one hundred cubic feet ("HCF"), or 748 gallons of water.

This notification is provided in compliance with Article XIII D of the California State Constitution, the Proposition 218 Omnibus Implementation Act, and California Government Code Section 53756. These are proposed changes only; final rate adjustments adopted by the Pasadena City Council may differ.

Why are the proposed October 2013 and October 2014 changes to PWAC necessary?

The Metropolitan Water District of Southern California ("MWD"), which provides approximately 60% of the City of Pasadena Water and Power Department's ("PWP") water supply, implemented a 5% water rate increase on January 1, 2013 and has approved an additional 5% increase to become effective January 1, 2014. The proposed changes to the PWAC are necessary to offset the additional costs of water purchased by PWP from the MWD.

The proposed increases affect only the PWAC. No increases are being proposed at this time for the Distribution and Customer Charge or the Capital Improvement Charge.

What is the purpose of implementing the PWAC formula to pass-through incremental purchased water costs for a five-year period?

PWP has been experiencing periodic water rate increases from MWD over the past decade and anticipates such increases to continue over the next five years. Implementation of the PWAC formula, as defined in the Water Rate Ordinance, will allow PWP to pass-through future water rate increases from MWD without holding separate Proposition 218 hearings for a total period of five years from the date of approval. Future PWAC changes will be implemented only if future increases in purchased water costs actually occur over the period beyond the increases being proposed for October 2013 and 2014.

This proposal complies with the provisions of Assembly Bill 2567, which provides for automatic adjustments to pass through increases in wholesale water charges for a period not to exceed five years without a hearing process for each adjustment.

How much would my monthly water bill increase?

The monthly bill for a typical residential customer using 12 billing units will increase by approximately \$1.20 or 2.7% as a result of the proposed October 2013 PWAC change as shown in Table A below. The monthly bill will further increase by approximately \$1.20 or 2.6% with the implementation of the October 2014 adjustment.

Table A
Sample impact for residential customer using 12 billing units per month
Effective October 2013

Typical Residential Rate Adjustment for 5/8" - 3/4" Meter Using 12 Billing Units (BU) in Summer							
Current Rate Structure				Proposed Rate Structure with 10% PWAC increase in October 2013			
	Rate per BU	Usage per Block	Charge Amount		Rate Per BU	Usage per Block	Charge Amount
Block 1	\$1.12537	8	\$ 9.00	Block 1	\$1.22537	8	\$ 9.80
Block 2	\$2.71851	4	\$10.87	Block 2	\$2.81851	4	\$11.27
Total Water Used		12	\$19.87	Total Water Used		12	\$21.07
Distribution and Customer Charge			\$17.51	Distribution and Customer Charge			\$17.51
Capital Improvement Charge			\$ 7.49	Capital Improvement Charge			\$ 7.49
Total Bill Before Tax			\$44.87	Total Bill Before Tax			\$46.07
Net Increase: \$1.20 or 2.7%							

Who would be affected by the proposed PWAC changes?

All PWP water customers would be affected by the proposed PWAC adjustments. The price for each billing unit of water would increase by \$0.10 in October 2013 and by an additional \$0.10 in October 2014.

The current water rates and the new water rates with the proposed PWAC adjustments are shown below.

Table B
Current Water Rates

Current Rates per Billing Unit*				
Area of Service	Block 1	Block 2	Block 3	Block 4
Summer Rates: Water delivered April 1st – September 30th:				
A (Inside City)	\$1.12537	\$2.71851	\$3.21921	\$3.97026
B (Outside City)	\$1.35296	\$3.34438	\$3.97026	\$4.90908
Winter Rates: Water delivered October 1st – March 31st:				
A (Inside City)	\$1.09885	\$2.64559	\$3.13171	\$3.86089
B (Outside City)	\$1.31981	\$3.25323	\$3.86088	\$4.77236

* One billing unit is equivalent to one hundred cubic feet (HCF), or 748 gallons of water

Water Rates with Proposed PWAC Adjustments

1st Increase: Rates per Billing Unit* with Proposed PWAC Adjustment Effective October 2013				
Area of Service	Block 1	Block 2	Block 3	Block 4
Summer Rates: Water delivered April 1st – September 30th:				
A (Inside City)	\$1.22537	\$2.81851	\$3.31921	\$4.07026
B (Outside City)	\$1.45296	\$3.44438	\$4.07026	\$5.00908
Winter Rates: Water delivered October 1st – March 31st:				
A (Inside City)	\$1.19885	\$2.74559	\$3.23171	\$3.96089
B (Outside City)	\$1.41981	\$3.35323	\$3.96088	\$4.87236

2nd Increase: Rates per Billing Unit* with Proposed PWAC Adjustment Effective October 2014				
Area of Service	Block 1	Block 2	Block 3	Block 4
Summer Rates: Water delivered April 1st – September 30th:				
A (Inside City)	\$1.32537	\$2.91851	\$3.41921	\$4.17026
B (Outside City)	\$1.55296	\$3.54438	\$4.17026	\$5.10908
Winter Rates: Water delivered October 1st – March 31st:				
A (Inside City)	\$1.29885	\$2.84559	\$3.33171	\$4.06089
B (Outside City)	\$1.51981	\$3.45323	\$4.06088	\$4.97236

* One billing unit is equivalent to one hundred cubic feet (HCF), or 748 gallons of water

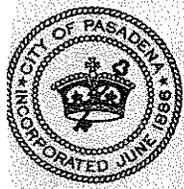
How can I participate?

Any property owner, customer, or interested person may appear and be heard on any matter relating to the proposed changes to PWAC.

Written protests to the proposed changes to PWAC will be considered if submitted prior to the public hearing. Written protests must be submitted on or before 5:00 p.m. on June 17, 2013, to the Office of the City Clerk, 100 N. Garfield Ave. Room S228, Pasadena, California 91109. Please include the parcel address and write "Proposed Changes to the Purchased Water Adjustment Charge" on the written comments.

How can I get more information?

Information regarding the proposed changes to PWAC is available at the Office of the City Clerk or online at WWW.PWPweb.com.



Ciudad de Pasadena

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE LOS CAMBIOS PROPUESTOS AL AJUSTE DE CARGOS DE LA COMPRA DE AGUA

Hora y fecha de la Audiencia: 17 de junio de 2013 a las 7:00 p.m.

Lugar de la Audiencia: 100 N. Garfield Ave., Pasadena, California 91109, Salón S228

Estimado Propietario/Ciente

El Consejo de la Ciudad de Pasadena tendrá una audiencia pública el 17 de junio de 2013 a las 7:00 p.m. en la Sala del Consejo de la Ciudad ubicada en el 100 N. Garfield Ave., Pasadena, CA, 91109 para recibir comentarios del público relacionado con la adopción de los ajustes propuestos al precio del agua para:

- 1) Aumentar el cobro al ajuste de la compra de agua ("PWAC") por sus iniciales en inglés de \$0.10 por unidad facturada a partir de octubre de 2013 y \$0.10 más por unidad facturada a partir de octubre de 2014, y;
- 2) Aprobar la implementación de la fórmula del PWAC tal como lo define la Ordenanza de Tarifas de Agua para pasar los costos incrementales sin recargo de la compra de agua por un periodo total que no exceda los cinco años (según lo dispuesto por la Sección 53756 del Código de Gobierno).

Una unidad facturada de agua es equivalente a cien pies cúbicos ("HCF"), o 748 galones de agua.

Esta notificación se provee en cumplimiento con el artículo XIID de la Constitución del Estado de California, la Proposición 218 la ley General de Implementación y la Sección 53756 del Código de Gobierno de California. Estos son sólo los cambios propuestos; los ajustes finales adoptados por el Consejo de la Ciudad de Pasadena podrían ser diferentes.

¿Por qué son necesarios los cambios propuestos de octubre 2013 y octubre 2014 para PWAC?

El Distrito Metropolitano de Agua del Sur de California ("MWD") por sus siglas en inglés, que proporciona aproximadamente el 60% del suministro de agua al Departamento de Agua y Energía de la Ciudad de Pasadena ("PWP") por sus siglas en inglés, aplicó un aumento del 5% al precio del agua el 1ro. de enero de 2013 y aprobó un aumento adicional del 5% para entrar en vigor a partir del 1ro. de enero de 2014. Los cambios propuestos por el PWAC son necesarios para compensar los costos adicional de agua adquiridas por PWP del MWD.

Los aumentos propuestos sólo afectan a PWAC. Al momento no hay aumentos propuestos por la distribución y cargo al cliente o por los cobros de la Mejoras Capitales.

¿Cuál es el propósito de implementar la fórmula PWAC para pasar los costos incrementales sin recargo de la compra de agua por un periodo de cinco años?

PWP ha experimentado aumentos periódico en el precio del agua de MWD durante la última década y anticipa que dichos aumentos continúen en los próximos cinco años. Aplicación de la fórmula PWAC, tal como se define en la Ordenanza de la Tarifa de Agua, permitirá que PWP pase los costos sin recargo de aumentos de agua del MWD en el futuro sin tener otra audiencia, de la Proposición 218 por separado, por un periodo total de cinco años desde la fecha de aprobación. Los futuros cambios de PWAC se implementarán sólo si hay un aumento en los costos de la compra de agua y si verdaderamente ocurren más allá del periodo del aumentos que se propone para octubre de 2013 y 2014.

Esta propuesta está en conformidad a las disposiciones de la propuesta de Ley 2567 de la Asamblea, que prevé ajustes automáticos para costos sin recargos y aumentos en las tarifas de agua al por mayor por un periodo que no excederá los cinco años sin un proceso de audiencia para cada ajuste.

¿Cuánto aumentará mensualmente mi factura de agua ?

La factura mensual para un cliente de una vivienda promedio que utiliza 12 unidades facturadas aumentará aproximadamente \$1.20 o 2.7% como resultado del cambio propuesto para octubre 2013 de PWAC, tal como se muestra a continuación en la gráfica A. Su factura mensual seguirá aumentado aproximadamente \$1.20 o 2.6% con la implementación del ajuste de octubre del 2014.

Gráfica A

Ejemplo del impacto para un cliente residencial promedio quien utiliza 12 unidades facturadas por mes A partir de octubre de 2013

Ajuste del precio para una residencia promedio con un medidor de 5/8" - 3/4" Utilizando 12 unidades facturadas (BU) en el verano							
Estructura de precio actual				Estructura del precio propuesto con un aumento de 10¢ de PWAC en octubre de 2013			
	Precio por BU	Uso por Bloque	Cantidad facturada		Precio por BU	Uso por Bloque	Cantidad facturada
Bloque 1	\$1.12537	8	\$ 9.00	Bloque 1	\$1.22537	8	\$ 9.80
Bloque 2	\$2.71851	4	\$10.87	Bloque 2	\$2.81851	4	\$11.27
Total de agua usada		12	\$19.87	Total de agua usada		12	\$21.07
Distribución y cargo al cliente			\$17.51	Distribución y cargo al cliente			\$17.51
Cargo a la mejora capital			\$ 7.49	Cargo a la mejora capital			\$ 7.49
Total de la factura antes de los impuestos			\$44.87	Total de la factura antes de los impuestos			\$46.07
Incremento neto \$1.20 o 2.7%							



City of Pasadena
 City Clerk
 100 N. Garfield Ave., Room 236
 Pasadena, California 91109

PRSR STD
 U.S. POSTAGE
 PAID
 Pasadena, Ca
 Permit #484

NOTICE OF PUBLIC HEARING

¿Quién se vería afectado por cambios propuestos de PWAC ?

Todos los clientes de agua PWP se verán afectados por los ajustes propuestos de PWAC. El precio de cada unidad facturada de agua se incrementará por \$ 0,10 en octubre de 2013 y \$ 0,10 más en octubre de 2014.

El precio actual del agua y el precio del agua con los nuevos ajustes propuestos por PWAC se muestran a continuación.

Gráfica B
Precios actuales del agua

Precio actual por unidad facturada*				
Área de servicio	Bloque 1	Bloque 2	Bloque 3	Bloque 4
Tarifa del verano: Agua que se distribuye desde el 1ro de abril - 30 de septiembre :				
A (Dentro de la ciudad)	\$1.12537	\$2.71851	\$3.21921	\$3.97026
B (Fuera de la Ciudad)	\$1.35296	\$3.34438	\$3.97026	\$4.90908
Tarifa en el invierno: agua que se distribuye desde el 1ro de octubre - 31 de marzo:				
A (Dentro de la ciudad)	\$1.09885	\$2.64559	\$3.13171	\$3.86089
B (Fuera de la Ciudad)	\$1.31981	\$3.25323	\$3.86088	\$4.77236

* Una unidad facturada equivale a 100 pies cúbicos (HCF), o 748 galones de agua

¿cómo puedo participar?

Cualquier dueño de propiedad, cliente o persona interesada puede presentarse y ser escuchado en cualquier asunto relacionado a los cambios propuestos por el PWAC.

Las protestas por escrito a los cambios propuestos de PWAC serán consideradas si se presentan antes de la audiencia pública. Las protestas por escrito deben ser presentadas el 17 de junio de 2013 antes de las 5:00 p.m. o, a la oficina de la secretaria de la Ciudad, 100 N. Garfield Ave. Sala S228, Pasadena, California 91109. Favor de incluir el domicilio de la parcela y escribir "cambios propuestos a los ajustes a los cargos de la compra de Agua". en los comentarios por escrito

Si la parcela o la dirección de la factura de este aviso no recibe los servicios de agua de la Ciudad de Pasadena este aviso no es para usted.

¿cómo puedo obtener más información?

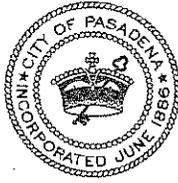
Información relacionada a los cambios propuestos del PWAC están disponibles en la Oficina de la Secretaría de la Ciudad o en la página WWW. PWPweb.com.

Precios del agua con los ajustes propuestos por PWAC

1er Aumento: Precio por unidad facturada* con los ajustes propuestos por PWAC a partir de octubre de 2013				
Área de Servicio	Bloque 1	Bloque 2	Bloque 3	Bloque 4
Tarifa del verano: Agua que se distribuye desde el 1ro de abril- 30 de septiembre :				
A (Dentro de la ciudad)	\$1.22537	\$2.81851	\$3.31921	\$4.07026
B (Fuera de la Ciudad)	\$1.45296	\$3.44438	\$4.07026	\$5.00908
Tarifa en el invierno: agua que se distribuye desde el 1ro de octubre -31 de marzo:				
A (Dentro de la ciudad)	\$1.19885	\$2.74559	\$3.23171	\$3.96089
B (Fuera de la Ciudad)	\$1.41981	\$3.35323	\$3.96088	\$4.87236

2do Aumento: Precio por unidad facturada* con los ajustes propuestos por PWAC a partir de octubre de 2014				
Área de Servicio	Bloque 1	Bloque 2	Bloque 3	Bloque 4
Tarifa del verano: Agua que se distribuye desde el 1ro de abril- 30 de septiembre:				
A (Dentro de la ciudad)	\$1.32537	\$2.91851	\$3.41921	\$4.17026
B (Fuera de la Ciudad)	\$1.55296	\$3.54438	\$4.17026	\$5.10908
Tarifa en el invierno: agua que se distribuye desde el 1ro de octubre -31 de marzo:				
A (Dentro de la ciudad)	\$1.29885	\$2.84559	\$3.33171	\$4.06089
B (Fuera de la Ciudad)	\$1.51981	\$3.45323	\$4.06088	\$4.97236

* Una unidad facturada equivale a 100 pies cúbicos (HCF), o 748 galones de agua



HOUSING DEPARTMENT

DATE: April 16, 2013

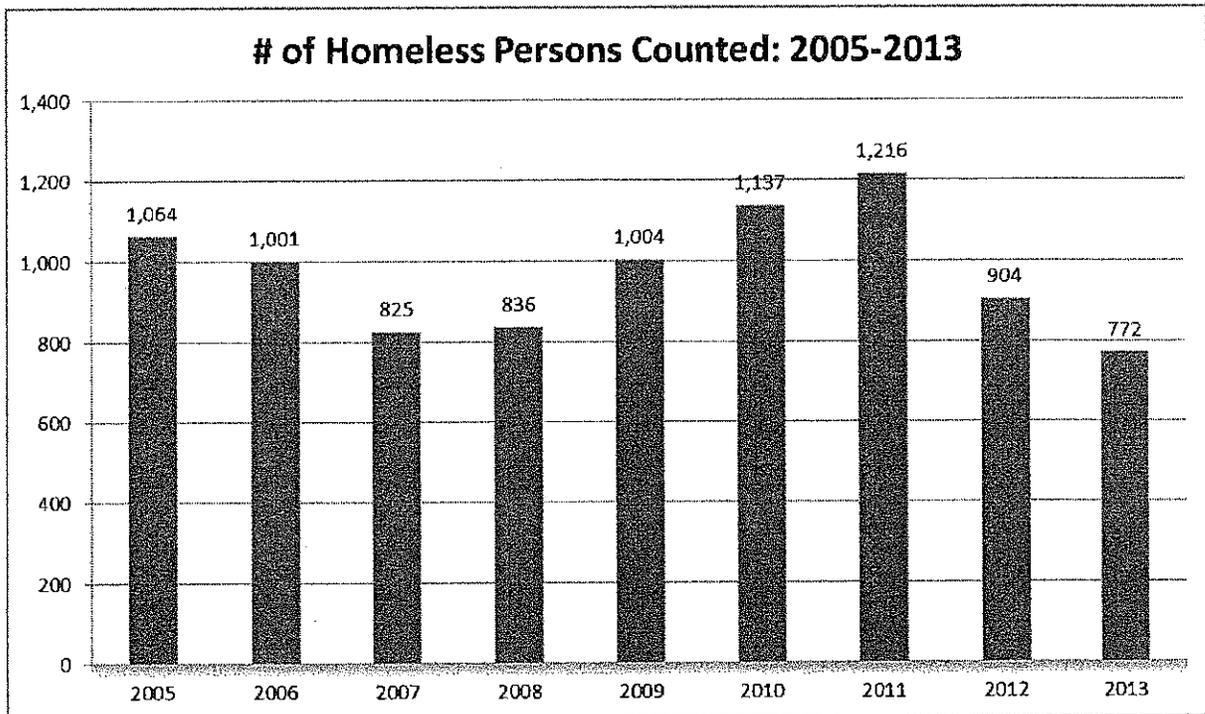
TO: Michael J. Beck, City Manager

FROM: William K. Huang, Housing Director

SUBJECT: City Manager Newsletter Item-2013 Homeless Count

The City, through a contract with the Institute of Urban Initiatives, conducted its annual point-in-time Homeless Count on January 23, 2013. The 2013 Homeless Count showed a decrease of 15% in homeless persons over this time last year, from 904 to 772. This represents the second year in a row of lower numbers of homeless persons for a two year reduction of 36% and the lowest number of homeless persons counted in the last 9 years.

The baseline number of homeless persons in July, 2005, the date that the 10-Year Strategy to End Homelessness was adopted by Council, was 1,064. The number of homeless persons decreased in 2006 and 2007, before beginning a slow increase in 2008 and 2009, and a more significant rise in 2010 and 2011. (See bar graph, below.)

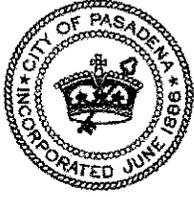


The decreasing number of homeless persons can be attributed to several factors, both specific to the City and regional. In Pasadena, the City has implemented Project Housed Pasadena, which outreaches to and engages vulnerable chronically homeless persons and then houses them with rental subsidy and ongoing supportive services. Since the program began in August 2011, 34 persons have been housed using this housing first approach. Additionally, the conversion of Centennial Place to rental-assisted units with services resulted in the availability of 142 permanent supportive housing units for homeless and at-risk single adults. Another factor contributing to lower numbers is likely the Homeless Prevention Program in Pasadena, which provides short-term assistance and case management to households at-risk of becoming homeless, helping them to remain housed. Regionally, other jurisdictions are also engaged in similar efforts. Glendale, Hollywood, Northeast Los Angeles, Pomona, and Santa Monica are just a few of the local jurisdictions who have begun projects similar to Project Housed Pasadena.

The Count also captures certain subpopulation data regarding race, gender, age, family status, and disability. Of the subpopulations tracked, seniors (ages 62+) remain a small overall percentage. In 2013, 5% of the persons counted were 62 or older, slightly down from 6% last year. Historically, they have made up 7 to 8% of those counted. Fewer homeless persons in families were counted, from 239 last year to 209, but they make up a slightly larger percentage among the overall number counted, from 26% to 27% of the population.

The purpose of this point-in-time count is twofold: to meet the U.S. Department of Housing & Urban Development (HUD) requirement that each jurisdiction that wishes to continue to receive Continuum of Care funding conduct a Homeless Count at least once every two years; and to provide one benchmark to assist in gauging the effectiveness of our 10-Year Strategy to End Homelessness initiatives. The City chooses to conduct the count annually to better track the numbers of homeless persons in the jurisdiction. HUD asks that this count be conducted in the last week of January.

The count is conducted by Police Department personnel, primarily members of the Homeless Outreach & Psychological Evaluation (HOPE) Team and Parks Officers; Passageways' street outreach team; and volunteers. The volunteers are trained in how to locate homeless persons by street outreach workers and in count methodology by the Institute of Urban Initiatives.



MEMORANDUM – CITY OF PASADENA
Human Services and Recreation Department

DATE: April 17, 2013
TO: Michael Beck, City Manager
FROM: Mercy Santoro, Director – Human Services & Recreation
SUBJECT: **Villa-Parke Summer Enrichment Camp**

This year's Villa-Parke Summer Enrichment Camp will be held from June 17 through August 9, 2013. The Human Services and Recreation Department will offer an eight week camp allowing students to explore a Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics (S.T.E.A.M.) based curriculum. The Camp will participate in the Summer of Innovation program offered by NASA and Jet Propulsion Laboratory emphasizing the science of space exploration. Enriching students academically during the summer months can make a positive impact on school performance.

Summer camp is divided into seven distinct theme weeks:

- Space is the Place
- Hurray for Hollywood!
- Robotics 4 U
- Fear No Art
- Ocean Life
- Fun Sports
- Our Earth and Summer Daze.

Weekly field trips are scheduled to bring lessons to life. For example, students will visit the California Science Center/IMAX Theater, Kidspace Museum, Jet Propulsion Laboratory and El Capitan Theater.

The fee for Summer Camp is \$75.00 per week and parents have the option of purchasing 1, 2, 6 or 8 week packages. Registration for Pasadena residents is now in progress, in person or online at www.cityofpasadena/reserve. Non-residents are eligible to register effective May 1, 2013.

Villa-Parke Community Center is located at 363 East Villa Street in Pasadena. For more information regarding this Villa-Parke Summer Enrichment Camp, please contact Bill Davis at (626) 744-6523 or bdavis@cityofpasadena.net.

For more information about the City of Pasadena, please visit www.cityofpasadena.net.

SPECIAL OFFER

Trade in your old lawn mower and
Save from 50% to 75%

Electric Lawn Mower Exchange Program

Looking to save some green? Trade in your old, operable gas-powered lawn mower, replace it with a high-performance electric mower, and **score up to 75 percent in savings**. Choose from two brands and five models. They're cordless, more than 50 percent quieter than a traditional gas-powered mower, environmentally friendly and lighter for easier operation. You must pre-register to cash in on this great offer!



Pay Only **Greenstation 20"**
cutting width, 24v
\$150 was ~~\$430~~

Pay Only **Greenstation 20"**
cutting width, 24v
self-propelled
\$220 was ~~\$470~~



Pay Only **Black&Decker 19"**
cutting width, 36v
was ~~\$429~~ **\$180**

Pay Only **Black&Decker 18"**
cutting width, 36v
was ~~\$379~~ **\$100**

Pay Only **Black&Decker 19"**
cutting width, 36v
self-propelled
was ~~\$479~~ **\$250**

Scheduled Events

Mark your calendar - registration opens Wednesday, April 17.

Long Beach
May 4th

Pasadena
May 25

Riverside
June 8

Anaheim
July 13

Quantities are limited and registration is required. Call or register online to save your spot and save some green!

You must pre-register at: www.aqmd.gov or call 1-888-425-6247

(Operator Available
Tuesday-Friday)

Program sponsored by SCAQMD and the California Air Resources Board. Special thanks to Anaheim Public Utilities, Bourn's Inc., City of Anaheim, City of Pasadena, Los Angeles DWP, Rose Bowl, Southern California Edison, and Veteran's Memorial Stadium.

OFERTA ESPECIAL

Intercambie su cortacésped viejo y Ahorre de 50% a 75%

Programa de Intercambio de Cortacésped Eléctricas

¿Le gustaría ahorrar dinero? Intercambie su viejo cortacésped operable de gasolina por una eléctrica no contaminante y reciba ahorros de hasta 75%. Puede escoger entre dos marcas y cinco modelos; son inalámbricas y reducen el ruido por más de 50 por ciento comparado con las máquinas de gasolina. Además de ser más favorables al medio ambiente, son más livianas y más fáciles de operar. ¡Se requiere pre-registración para recibir los beneficios de esta gran oferta!



Pague Solo
Greenstation 20"
anchura de corte, 24v
\$150 antes ~~\$430~~

Pague Solo
Black&Decker 19"
anchura de corte, 36v
antes ~~\$429~~ **\$180**

Pague Solo
Greenstation 20"
anchura de corte, 24v
autopropulsada
\$220 antes ~~\$470~~

Pague Solo
Black&Decker 18"
anchura de corte, 36v
antes ~~\$279~~ **\$100**

Pague Solo
Black&Decker 19"
anchura de corte, 36v
autopropulsada
antes ~~\$479~~ **\$250**

Eventos Programados

Marque su calendario - se puede registrar a partir del miércoles, 17 de abril

Long Beach
4 de mayo

Pasadena
25 de mayo

Riverside
8 de junio

Anaheim
13 de julio

La cantidad de máquinas es limitada y se requiere registrarse para poder participar. ¡Llame o inscribese en línea para reservar su lugar y ahorrar dinero!

Se requiere pre-registración en: www.aqmd.gov o llamando al 1-888-425-6247

(Los operadores están disponibles de martes a viernes)

优惠提供

交回您旧的割草机

以便节省50%到75%

电动割草机交换计划

您在寻找省钱且绿化的途径吗？交回您的老旧但可以操作的汽油动力割草机，而用高性能的电动割草机来取代，并且获得高达75%的节省。有两个品牌和五个型号供您选择。它们不用电线，比传统的汽油动力割草机有安静到50%以上，十分环保，因重量较轻，操作更容易。您必须预先注册，以获得特惠价格！



仅付 **Greenstation 20"**
割草宽度, 24伏
仅付 **\$150** 原价 **\$436**

仅付 **Black&Decker 19"**
割草宽度, 36伏
仅付 **\$429** 原价 **\$180**

仅付 **Greenstation 20"**
割草宽度, 24伏
自行式
仅付 **\$220** 原价 **\$470**

仅付 **Black&Decker 18"**
割草宽度, 36伏
仅付 **\$279** 原价 **\$100**

仅付 **Black&Decker 19"**
割草宽度, 36伏
自行式
仅付 **\$479** 原价 **\$250**

活动时间表

请记在日历上 - 4月17日星期三开始开放注册

长滩
5月4日

帕萨迪纳
5月25日

河滨市
6月8日

安那罕
7月13日

因数量有限，必须先注册。请打电话或者上网注册，以便保留您的名额，而且帮您省钱且绿化！

您必须预先注册在 www.aqmd.gov 或者拨打 1-888-425-6247 (接线员服务时间为星期二至星期五)

CƠ HỘI ĐẶC BIỆT

Đổi máy cắt cỏ cũ và tiết kiệm từ 50% đến 75%

Chương Trình Đổi Máy Cắt Cỏ

Quý vị muốn tiết kiệm tiền? Đổi máy cắt cỏ vẫn còn chạy được bằng xăng để lấy một máy chạy bằng điện với năng suất cao và tiết kiệm đến 75%. Có hai (2) thương hiệu và năm (5) mẫu mã để lựa chọn. Máy chạy bằng điện bình và không dây 50% êm hơn so với máy xăng, ít ô nhiễm môi trường và nhẹ cho dễ sử dụng. Quý vị phải đăng ký trước để nắm bắt cơ hội tuyệt vời này.



Chi trả **Greenstation 20"**
chiều rộng, 24 volt
\$150 Giá cũ ~~\$430~~

Chi trả **Black&Decker 19"**
chiều rộng, 36 volt
Giá cũ ~~\$429~~ **\$180**

Chi trả **Greenstation 20"**
chiều rộng, 24 volt, số tự
động không phải đẩy
Giá cũ ~~\$470~~ **\$220**

Chi trả **Black&Decker 18"**
chiều rộng, 36 volt
Giá cũ ~~\$379~~ **\$100**

Chi trả **Black&Decker 19"**
chiều rộng, 36 volt, số tự
động không phải đẩy
Giá cũ ~~\$479~~ **\$250**

Các Địa Điểm Trao Đổi

Đánh dấu ngày trên lịch – Đăng ký bắt đầu từ Thứ Tư, 17 tháng 4

Long Beach 4 tháng 5	Pasadena 25 tháng 5	Riverside 8 tháng 6	Anaheim 13 tháng 7
--------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------

Số lượng có giới hạn nên cần phải đăng ký trước bằng điện thoại hoặc online để được tiết kiệm tiền bạc!

Đăng ký tại: www.aqmd.gov hoặc gọi 1-888-425-6247

(Văn phòng chỉ nhận điện thoại từ Thứ Ba đến Thứ Sáu)

PROJECT PLANNING SCHEDULE

4/15/2013

April							May							June						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1
7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
28	29	30					26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
														30						

- **April 15, 2013:** Pavilion Substantial Completion
- April 15, 2013: Legacy Coordination Meeting (10:15am/ Admin)
- April 15, 2013: Weekly Update Meeting (11am/ Conference Room)
- April 16-17, 2013: Pasadena Air Operations Fly-in (Court of Champions)
- April 16-17, 2013: Pasadena Traffic Operations Meeting (Media Center)
- April 17, 2013: IMG Weekly Meeting (2pm/ Conference Room)
- April 18, 2013: Bank of the West Event (Field)
- April 18-19, 2013: Autism Speaks Load-in
- April 20, 2013: Autism Speaks
- April 22, 2013: Legacy Coordination Meeting (10:15am/ Admin)
- April 22, 2013: Weekly Update Meeting (11am/ Conference Room)
- April 23, 2013: 100th Rose Bowl Game Press Conference (6pm/ Level D)
- April 24, 2013: Police Drivers Training Course (7am-4pm/ South Lot F)
- April 24, 2013: Football Bowl Association Stadium Tour (1:30pm)
- April 24, 2013: IMG Weekly Meeting (2pm/ Conference Room)
- April 24, 2013: TOR BCS Cocktails and Dinner (6pm/ Field and Pavilion)
- April 27, 2013: Cystic Fibrosis Walk (Lot B)
- April 27, 2013: Police Expo (Court of Champions)
- April 27, 2013: Spring Scrimmage

- April 28, 2013: CSX Intermodal Rodeo (Lot F)
- April 29, 2013: Legacy Coordination Meeting (10:15am/ Admin)
- April 29, 2013: Weekly Update Meeting (11am/ Conference Room)
- May 1, 2013: Police Drivers Training Course (7am-4pm/ South Lot F)
- May 1, 2013: IMG Weekly Meeting (2pm/ Conference Room)
- May 1, 2103: Local Hiring Advisory Group (4pm/ Brookside)
- May 1, 2013: WPRA Meeting and Tours (5pm)
- May 4-5, 2013: UCLA Select A Seat
- May 6, 2013: Legacy Coordination Meeting (10:15am/ Admin)
- May 6, 2013: Weekly Update (11am/ Conference Room)
- May 7, 2013: Basketball Banquet (Media Center)
- May 8, 2013: IMG Weekly Meeting (2pm/ Conference Room)
- May 8, 2013: First Tee Fundraiser (6pm/ Field and Pavilion)
- May 9, 2013: Neighborhood Breakfast (7:30am/ Brookside)
- May 10, 2013: Cal Tech Play on the Field
- **May 12, 2013: Flea Market**